

نام و نام خانوادگی:

مقطع و رشته: هشتم

نام پدر:

شماره داوطلب:

تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان

کارشناس سنجش و ارزیابی

اداره آموزش و پرورش استعداد درخشان

دبیرستان پسرانه استعداد درخشان اژه ای دو

نام درس: عربی

نام دبیر:

تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۰۱

ساعت امتحان:

مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

نمره تجدید نظر به عدد:		نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نام دبیر:
نام دبیر:		تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	محل مهر و امضاء مدیر
ردیف	سؤالات				نمره
۱	جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. ■ أُسْرِين بِالكَرْدِيَّةِ بِمَعْنَى الدَّمْعِ . ■ صاحب المزرعة ذهب إلى الشجرة . ■ عندنا طعامٌ كثيرٌ في البيت . ■ مرقَدُ الإمام الثَّامن في مدينة المشهد . ■ الرَّجُل يَجْمَعُ الحَشَبَ . ■ أنا أَطْلُبُ صلاحكم دائماً . ■ إِنَّ اللغة العربية مِنَ اللغات العالميَّة . ■ الطَّالِب يُخْرِجُ مِنْ صَفِّهِ .				۴/۵
۲	آیه‌ها و حکمت‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. ■ تَفَكَّرْ ساعةٍ خَيْرٌ مِنْ عِبادةٍ سَبْعِينَ سَنَةً . ■ العلماءُ مصابيح الأرض . ■ السَّكُوتُ ذهبٌ و الكلامُ فضةٌ . ■ يَدُ اللَّهِ مَعَ الجماعةِ .				۲
۳	ترجمه و مفهوم صحیح را انتخاب کنید. ■ إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ وَ يُحِبُّ الْجَمَالَ . الف: خدا زیبایی آفرین است. □ ب: قطعاً خدا زیبا است و زیبایی را دوست دارد. □ ■ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَ أَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ . الف: و خداوند می داند و شما نمی دانید. □ ب: همیشه او داناست. □				۰/۵
۴	نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیاوید و بنویسید. (عَيْن - حمامة)  				۰/۵
۵	کلمه‌های مترادف و متضاد را از داخل پرانتز بیاوید و بنویسید (يَكْذِبُ - بُسْتَان - يَصْدُقُ - حَدِيقَةُ) = ≠				۰/۵
۶	معنی کلمه‌های مشخص شده را دقیق بنویسید. إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَ الشَّمْسُ وَ الْقَمَرُ شَمْس : هُوَ يَذْهَبُ إِلَى السَّفَرِ بِا لَطَائِرَةِ طائرة :				۰/۵
۷	در هر گروه از کلمه‌ها، کلمه‌ی ناهماهنگ از نظر معنایی یا دستوری را مشخص کنید. الف: بُحَار □ حلوانی □ إضاعة □ طبيب □ ب: تَفَّاح □ الأربعاء □ رَمَان □ عنب □				۰/۵
صفحه‌ی ۱ از ۲					

ردیف	ادامه‌ی سؤالات	پاسخ										
۸	فعل ماضی و مضارع را در جمله‌ی زیر مشخص کنید. هی سمعت کلام المعلم و تعمل به . فعل ماضی : فعل مضارع :	۰/۵										
۹	گزینه‌ی درست را انتخاب کنید. ■ أنتِ الدرس. ■ أنثما عَلَّمَ ایران . ■ يا عليّ الرّز في المزرعة. ■ الطّالاب إلى الصّفوف. ■ أنتنّ مع صديقتي. ■ نحنُ رسالةً جميلةً. □ فَهِمَتِ □ فَهِمُوا □ رَفَعْتُمَا □ رَفَعْتَ □ تَزَرَّعُ □ تَزَرَّعَانِ □ تَرْجَعُ □ يَرْجِعُونَ □ تَأْكُلْنَ □ يَأْكُلُ □ نَقَرُوا □ قَرَأَ	۱/۵										
۱۰	هر توضیح را به کلمه‌ی مناسب با آن وصل کنید. <table><tr><td>الف</td><td>ب</td></tr><tr><td>مِنْ الأمراض</td><td>صَيْف</td></tr><tr><td>يَكْتُبُ الكتاب</td><td>ضَغْطُ الدَّم</td></tr><tr><td>جمع كلمة " فَرَح "</td><td>فِرَاح</td></tr><tr><td>الفصلُ الثَّانِي</td><td>كَاتِب</td></tr></table>	الف	ب	مِنْ الأمراض	صَيْف	يَكْتُبُ الكتاب	ضَغْطُ الدَّم	جمع كلمة " فَرَح "	فِرَاح	الفصلُ الثَّانِي	كَاتِب	۱
الف	ب											
مِنْ الأمراض	صَيْف											
يَكْتُبُ الكتاب	ضَغْطُ الدَّم											
جمع كلمة " فَرَح "	فِرَاح											
الفصلُ الثَّانِي	كَاتِب											
۱۱	با توجه به متن به سوال‌های زیر پاسخ دهید. الطّالبات سوف يذهبنَ إلى سفرةٍ علميّةٍ في يوم الخميس و مديرة المدرسة قالت : عليكنَ بمراعاة بعض الأمور و تهيئة الملابس المناسبة . الطّالبات مسروراتُ لهذه السّفرة الجميلة . ■ إلى أين يذهبن الطالبات ؟ ■ من قالت : عليكنَ بمراعاة بعض الأمور ؟ ■ هل طالباتُ مسرورات ؟ ■ متى سوف يذهبن الطالبات ؟ الف - إلى سفرة علميّة ب - إلى المسجد الف - معلّمة اللغة الفارسية ب - مديرة المدرسة الف - نعم ب - لا الف - في يوم الإثنين ب - في يوم الخميس	۱										
۱۲	درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را براساس واقعیت و مفهوم آن مشخص کنید. ■ الغابة ، مكانٌ فيها أشجارٌ كثيرةٌ . ■ الغزالُ طائرٌ جميلٌ ■ الطّبايحُ يصنّعون الكرسيّ . ■ عددُ بعد الرابع، خامسٌ □ درست □ نادرست □ درست □ نادرست □ درست □ نادرست □ درست □ نادرست	۱										
۱۳	به پرسش زیر پاسخ کوتاه دهید. ■ أين بيتك ؟ ■ هل مكان السيارة في السماء؟	۰/۵										
۱۴	به پرسش‌های زیر براساس تصویر پاسخ دهید. ■ ماذا يلعبُ الولد ؟ الف: كرة القدم □ ب: مفتاح ■ من هي ؟ الف: القمح □ ب: ممرّضة  	۰/۵										
۱۵	مکالمه و رون خوانی	۵										
صفحه‌ی ۲ از ۲												

۱	■ آسرين به كردى به معنى اشك است.	■ صاحب مزرعه به سوى درخت رفت.				
	■ غذای بسیاری در خانه داریم.	■ بارگاه (آرامگاه) امام هشتم در شهر مشهد است.				
	■ مرد چوب جمع می کند.	■ من همیشه صلاح شما را می خواهم.				
	■ قطعاً زبان عربی از زبان های جهانی است.	■ دانش آموز از کلاسش خارج می شود.				
۲	■ ساعتی فکر کردن بهتر از هفتاد سال عبادت است.	■ دانشمندان چراغ های زمین هستند.				
	■ سکوت طلا و حرف نقره است.	■ دست خدا همراه گروه است.				
۳	■ إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ وَ يُحِبُّ الْجَمَالَ .	ب: قطعاً خدا زیبا است و زیبایی را دوست دارد . ■				
	■ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَ أَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ .	الف: و خداوند می داند و شما نمی دانید . ■				
۴	 حمامة	 عين				
۵	بستان = حدیقه	يكذبُ ≠ يصدقُ				
۶	شمس : خورشید	طائرة : هواپیما				
۷	♦ الف: تجار □ حلوانی □ إضاعة ■ طیب □	♦ ب: تفاح □ الأربعاء ■ رمان □ عنب □				
۸	فعل ماضی: سمعت	فعل مضارع: تعمل				
۹	گزینه ی درست را انتخاب کنید .					
	♦ أَنْتِ الدرس. فَهَمَّتِ ■	♦ أَنْتُمَا عِلْمَ ایران. رَفَعْتُمَا ■				
	♦ يَا عَلِيَّ الرّز في المزرعة. تَزَرَّعُ ■	♦ الطّالاب إلى الصّفوف. يَرْجِعُونَ ■				
	♦ أَنْتَنْ مع صديقتي. تَأْكُلْنَ ■	♦ نَحْنُ رسالة جميلة. نَقْرَأُ ■				
۱۰		<table><tr><td>مِنَ الأمراض : ضغط الدّم</td></tr><tr><td>يَكْتُبُ الكتاب : كاتب</td></tr><tr><td>جمع كلمة " فَرخ " : فراخ</td></tr><tr><td>الفصلُ الثّاني : صيف</td></tr></table>	مِنَ الأمراض : ضغط الدّم	يَكْتُبُ الكتاب : كاتب	جمع كلمة " فَرخ " : فراخ	الفصلُ الثّاني : صيف
مِنَ الأمراض : ضغط الدّم						
يَكْتُبُ الكتاب : كاتب						
جمع كلمة " فَرخ " : فراخ						
الفصلُ الثّاني : صيف						
۱۱	♦ إلى أين يذهبن الطالبات ؟ الف - إلى سفرة علميّة ■	♦ من قالت : عليكنّ بمراجعة بعض الأمور ؟ ب - مديرة المدرسة ■				
	♦ هل طالبات مسرورات ؟ الف - نعم ■	♦ متى سوف يذهبن الطالبات ؟ ب - في يوم الخميس ■				
۱۲	♦ الغابة ، مكانٌ فيها أشجارٌ كثيرةٌ . درست ■	♦ الغزال طائرٌ جميلٌ نادرست ■				
	♦ الطّبايحُ يصنَعُ الكرسيّ. نادرست ■	♦ عددُ بعد الرّابع ، خامسٌ درست ■				
۱۳	■ أين بيتكِ ؟ في شارع					
	■ هل مكان السيارة في السماء ؟ لا					
۱۴	■ ماذا يلعبُ الولد ؟ 	■ مَنْ هي ؟ 				
	الف - كرة القدم ■	ب - ممرضة ■				
۱۵	مکالمه و رون خوانی					